



Junio, 2005.

### “CAZA CIENTIFICA DE BALLENAS”

Los programas de “investigación” ballenera de Japón son simplemente una caza comercial encubierta. Oficialmente, la captura comercial de ballenas en la antártida finalizó en Mayo de 1987, pero para Diciembre del mismo año el mismo buque factoría y los mismos barcos arponeros, tripulados por las mismas personas, volvieron a su habitual cacería con la diferencia de que esta vez la expedición fue catalogada como parte de un programa de investigación. Este programa nunca fue solicitado por el Comité Científico de la Comisión Ballenera Internacional (CBI): por el contrario, ha sido criticado en varias oportunidades por el mismo organismo. La caza científica comenzó para mantener a la industria ballenera con vida, como fue reconocido por la prensa Japonesa en aquel momento.

La información recolectada por la “caza científica” no es para nada necesaria. Su producto real son miles de toneladas de carne de ballena. Es un industria con mucho potencial de crecimiento e ingresos superiores a los 50 millones de dólares al año.

Año	Total de Ingresos en Bruto (millones de Yenes)
1990/91	2,187
1991/92	2,127
1992/93	2,812
1993/94	2,650
1994/95	2,726
1995/96	4,119
1996/97	3,764
1997/98	4,024
1998/99	4,184
1999/00	4,074
2000/01	4,602
2001/02	4,884
2002/03	5,380 (estimado)
2003/04	5,890

Estos programas supuestamente son llevados a cabo en nombre de la CBI. Pero la CBI ha reconocido en varias oportunidades que no necesita los datos generados por los mismos. A expresado preocupación en que:

- ⊗ Estos programas permiten a ciertos países seguir adelante con la caza comercial a pesar de la moratoria.
- ⊗ Las actividades realizadas van en contra de los principios de la moratoria y los objetivos de la CBI.
- ⊗ Las intención de las previsiones de la CBI que autorizan esta caza, bajo ningún punto de vista buscaban proveer carne de ballena con fines comerciales, y el

gobierno de Japón fue advertido en reiteradas oportunidades. Desafortunadamente, en la convención de la CBI, aceptada en 1946, existe un vacío comercial que exime la caza con fines científicos de cualquier regulación de la convención. El gobierno de Japón no necesita el permiso de la CBI para llevar adelante estos programas y simplemente ignora las advertencias.

Quienes apoyan la caza de ballenas sostienen que este programa aporta grandes cantidades de datos necesarios para el comité científico de la CBI. Lo que no dicen es que el comité ha expresado lo innecesaria que es esta información para su desempeño y que los únicos científicos a favor son aquellos en países pro-balleneros.

Cuando los programas científicos fueron creados, los científicos que lo propusieron formaron parte en la evaluación de la propuesta, algo muy inusual en la práctica científica. Y una vez llevados a cabo, también participan en la evaluación de los resultados. Por esta razón el reporte del comité científico es siempre favorable a seguir adelante a pesar de las duras críticas.

Una pequeña parte de esta investigación es publicada en fascículos revisados científicamente. Un científico norteamericano ha declarado a la prensa internacional que "La calidad de la investigación científica es extremadamente pobre a pesar de 18 años de operación y la vida de miles de ballenas". Miles de científicos estudian las ballenas alrededor del mundo y producen información de alta calidad revisada por métodos científicos, que incrementan nuestro entendimiento sobre las ballenas y su ambiente. Ninguno de ellos sacrifica ballenas: sus modernas herramientas permiten estudios no letales. La falsa caza científica deshonra el nombre de la ciencia y es un ejemplo de mala fe por parte de los balleneros.

---

**Greenpeace International**  
The Netherlands

**Traducido por:**

Nicolás Shifman

Campaña de Ballenas

**Greenpeace Argentina**

Zabala 3873 – Buenos Aires

1427 - Argentina

<http://www.greenpeace.org.ar>

Tel: + 54 (11) 4551-8811

Fax: + 54 (11) 4552-0775